

الأسئلة الشائعة حول إنهاء وضع الحماية المؤقتة (Temporary Protected Status, TPS)

المعلومات الواردة في هذا المستند هي لأغراض إعلامية فقط ولا تشكل مشورة قانونية. للحصول على إرشادات خاصة بحالتك، يرجى استشارة محام مؤهل. آخر تحديث: 26 يونيو 2026.

الوضع الحالي

في 25 يونيو 2026، قضت المحكمة العليا الأمريكية بأن إدارة ترامب يمكنها إنهاء وضع الحماية المؤقتة (TPS) لكل من هايتي وسوريا. وهذا يعني أنه يمكنها تحديد تاريخ انتهاء جديد لهذين البلدين.

للاطلاع على آخر المستجدات الرسمية، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لإدارة الهجرة والجنسية الأمريكية (USCIS) الخاص بوضع الحماية المؤقتة (www.uscis.gov/tps) واختيار هايتي/سوريا.

تجيب هذه الأسئلة الشائعة على بعض الاستفسارات المتكررة حول ما قد يعنيه فقدان وضع الحماية المؤقتة (TPS) بالنسبة إلى وضعك القانوني وأسرتك وعملك وأمورك المالية والخدمات القانونية وخدمات الدعم المتاحة.

تختلف ظروف كل فرد عن الآخر. ينبغي على المهاجرين المقيمين في نيويورك التماس المساعدة القانونية من محام متخصص في شؤون الهجرة موثوق به أو من ممثل معتمد لدى وزارة العدل (Department of Justice, DOJ) للاستفسار عن الخيارات المتاحة أمامهم.

اتصل بخط المساعدة القانونية الخاص بشؤون الهجرة في مدينة نيويورك على الرقم 1-800-354-0365 لطرح الأسئلة والحصول على إحالات إلى الخدمات القانونية. هذا الرقم مجاني وسري ومتاح بلغتك.

الوضع القانوني

1. ماذا يحدث تحديداً إذا فقدت وضع الحماية المؤقتة (TPS)؟

إذا لم تعد تتمتع بحماية برنامج الحماية المؤقتة (TPS)، فقد يعني ذلك ما يلي:

- قد لا تتمتع بالحماية من الترحيل.
- قد تفقد تصريح العمل الخاص بك.
- قد تخضع لإجراءات الترحيل أمام محكمة الهجرة لتحديد أهليتك للبقاء في الولايات المتحدة.

2. ما هي الأوضاع القانونية الأخرى التي يمكنني التقدم بطلب للحصول عليها؟

بعد فقدان وضع الحماية المؤقتة (TPS)، ستتوقف حالتك على سجلك الشخصي المتعلق بالهجرة. قد تكون مؤهلاً للحصول على ميزة هجرة أخرى اعتماداً على ظروفك العائلية أو الوظيفية أو أي ظروف فردية أخرى. ينبغي عليك التحدث مع محام متخصص في شؤون الهجرة أو ممثل معتمد لدى وزارة العدل (DOJ) لفهم ما ينطبق عليك.

تحدث إلى مقدم خدمات قانونية موثوق به بشأن وضعك.

- تقدم مراكز الدعم القانوني التابعة لمكتب العمدة لشؤون المهاجرين مساعدة قانونية مجانية وسرية في شؤون الهجرة. وتقع هذه المراكز في مواقع مجتمعية ومرافق الصحة العامة والمدارس العامة والمكتبات. تُقدّم الخدمات بلغتك، ولا يشكل وضعك القانوني الخاص بالهجرة عائقاً أمام الحصول على هذه الخدمات.
- يربط الخط الساخن للدعم القانوني الخاص بالهجرة التابع لمكتب العمدة لشؤون المهاجرين سكان مدينة نيويورك المؤهلين بالمساعدة القانونية الموثوقة في مجال الهجرة في المناطق الإدارية الخمس.

بناءً على تاريخك ووضعك العائلي، قد تشمل خياراتك ما يلي:

- الإقامة الدائمة (البطاقة الخضراء) من خلال أحد أفراد الأسرة المؤهلين أو صاحب العمل (إذا كنت مستوفياً للشروط).
- اللجوء أو أشكال الحماية الإنسانية الأخرى (إذا كنت تخشى العودة إلى بلدك بسبب خطر التعرض للأذى).
- تأشيرة U (لبعض ضحايا الجرائم الذين يتعاونون مع سلطات إنفاذ القانون).
- تأشيرة T (للناجين والناجيات من الاتجار بالبشر).
- الإعفاء بموجب قانون العنف ضد النساء (VAWA) (لبعض الناجين من العنف المنزلي/الإساءة على يد مواطن أمريكي أو زوج والد/طفل مقيم دائم).
- وضع المهاجر القاصر الخاص (Special Immigrant Juvenile Status, SIJS) (للشباب دون سن 21 عاماً الذين يعيش أحد والديهم أو لا يعيشون في الولايات المتحدة).
- وسائل دفاع قضائية أخرى إذا كنت أمام محكمة الهجرة (يختلف هذا حسب كل شخص).

يمكن لمقدم الخدمات القانونية مساعدتك في استعراض الخيارات المتاحة والمواعيد النهائية.

احذر من عمليات الاحتيال في مجال خدمات الهجرة، فهناك محتالون يستغلون المهاجرين الذين يمرون بظروف صعبة. احرص دائماً على اللجوء إلى مصادر موثوقة، وإذا بدا الأمر جيداً لدرجة يصعب تصديقها، فقد يكون ذلك عملية احتيال.

الأسرة

1. ماذا سيحدث لأولادي المولودين في الولايات المتحدة إذا فقدت وضع الحماية المؤقتة (TPS)؟

الأطفال المولودون في الولايات المتحدة هم مواطنون أمريكيون ولا يفقدون جنسيتهم حتى لو فقد أحد والديهم وضع الحماية المؤقتة (TPS)، ويمكنهم البقاء في الولايات المتحدة.

2. كيف يمكنني تجهيز أطفالي المولودين في الولايات المتحدة في حال تم ترحيلي؟

تضع العديد من الأسر خطة استعداد عائلية قد تشمل ما يلي:

- اختيار شخص موثوق به لرعاية الأطفال وتدوين أرقام الاتصال في حالات الطوارئ
- التخطيط لاصطحاب الأطفال من المدرسة، والرعاية الطبية، ورعاية الأطفال
- الاحتفاظ بنسخ من الوثائق المهمة في مكان آمن
- التحدث مع طفلك (بطريقة مناسبة لعمره) حول من يتصل به إذا لم تكن في المنزل
- دليل الموارد المخصصة للآباء والأمهات المهاجرين ومقدمي الرعاية
- استكشاف الخيارات المالية مثل صندوق استئمان أو التوكيل القانوني
- استكشاف خطط الرعاية البديلة

**There are several ways to appoint someone to take care of your child.
Scan the QR code to learn more.**



- 1 The first way is to designate a person in parental relationship by filling out a form with the NYS Office of Children and Family Services called the OCF5-4940. This can be done immediately and does not require you to go to court.
- 2 The second way to do this is through a process called Standby Guardianship. This process requires filing with a court.

استخدم دليلاً موثقاً للتأهب ونماذج التأهب العائلي، واطلب المساعدة القانونية كلما أمكن ذلك.

3. ماذا سيحدث لابني الذي يدرس في إحدى الجامعات الأمريكية؟

يمكن لابنك/ابنتك عادةً الاستمرار في الدراسة الجامعية. أما بالنسبة إلى المساعدات المالية (FAFSA) فيمكن للطلاب من مواطني الولايات المتحدة التقدم بطلب للحصول عليها، حتى لو كان أحد الوالدين غير مسجل أو لا يمتلك رقم ضمان اجتماعي (SSN)؛ كما يمكن للوالدين إنشاء حساب على موقع StudentAid.gov دون الحاجة إلى رقم ضمان اجتماعي.

العمل والشؤون المالية

1. متى تنتهي صلاحية تصريح العمل (Employment Authorization Document, EAD) الخاص بي؟

إذا لم يكن لديك أي تصريح عمل آخر بموجب أوضاع هجرة أخرى، فسوف تنتهي صلاحية وثيقة تصريح العمل الخاصة بك عند انتهاء وضع الحماية المؤقتة.

2. إلى متى يمكنني البقاء في وظيفتي؟

إذا لم يكن لديك تصريح عمل آخر، فقد يتوقف صاحب العمل عن توظيفك بمجرد انتهاء صلاحية تصريح العمل الخاص بوضع الحماية المؤقتة (TPS). ولا يمكنك العمل سوى عندما يكون لديك تصريح عمل ساري المفعول.

ومع ذلك، إذا عملت دون تصريح ساري المفعول، فإن لك الحق في الحصول على جميع الأجور المستحقة لك.

أما بالنسبة إلى الأفراد القادمين من دول أخرى والذين يتمتعون حالياً بوضع الحماية المؤقتة (TPS)، فإن الحماية وتصريح العمل يظلان ساريين في الوقت الحالي.

3. هل يتعين على إبلاغ صاحب العمل؟

لا يتعين عليك الإبلاغ عن التغييرات المتعلقة بالهجرة بشكل عام. لكن يتعين على أصحاب العمل التحقق من تصريح العمل لأغراض نموذج I-9، وقد يطلبون وثائق محدثة عند انتهاء صلاحية إحدى هذه الوثائق. إذا كنت غير متأكد مما يجب عليك الإفصاح عنه، فيجب عليك الحصول على مشورة قانونية. (إذا لزم الأمر، يمكنك إظهار روابط الأمر القضائي والإشعار الرسمي).

4. هل لا يزال بإمكانني تجديد رخصة قيادتي؟

إذا فقدت وضع الحماية المؤقتة (TPS) وكان لديك وضع هجرة آخر ساري المفعول، فقد تتمكن من استخدام تلك الوثائق لتجديد رخصتك في أحد مكاتب إدارة المركبات الآلية (DMV).

وحتى إذا لم يكن لديك أي وضع هجرة آخر، فقد يسمح لك قانون الضوء الأخضر في نيويورك بالتقدم بطلب للحصول على رخصة قيادة عادية. وللقيام بذلك، سيتعين عليك إبراز إثبات الهوية وإثبات إقامتك في نيويورك.

5. ماذا يحدث لحسابي المصرفي/حساب التقاعد الخاص بي؟

لا يتم إغلاق حساباتك المصرفية وحسابات التوفير وحسابات التقاعد تلقائياً في حالة تغير وضعك القانوني كمهاجر أو في حالة مغادرتك الولايات المتحدة. ومع ذلك، قد تتغير القواعد المتعلقة بالضرائب وعمليات السحب والوصول إلى الحسابات من الخارج. من المهم الاتصال بمصرفك أو بمسؤول إدارة خطة التقاعد الخاصة بك لتحديث معلومات اتصالك وللتأكد من فهمك لأي قواعد ضريبية أو قواعد تتعلق بالوصول إلى الحسابات قد تنطبق عليك.

يمكن للمهاجرين في مدينة نيويورك الحصول على استشارات مالية مجانية وسرية وفردية بغض النظر عن دخلهم أو وضعهم المتعلق بالهجرة من خلال مراكز التمكين المالي في مدينة نيويورك (NYC Financial Empowerment Centers).

مغادرة الولايات المتحدة

1. إذا أردت العودة إلى هايتي أو سوريا، فهل يمكنني العودة؟

إذا غادرت الولايات المتحدة متوجهاً إلى أي من هذين البلدين، فإن قدرتك على العودة تعتمد على سجلك في مجال الهجرة وما إذا كان لديك إذن بالعودة. في بعض الحالات، قد تؤدي مغادرة الولايات المتحدة إلى فرض عقوبات متعلقة بالهجرة تمنعك من العودة لسنوات أو لفترة أطول. ينبغي عليك استشارة مقدم خدمات قانونية موثوق به قبل السفر أو الانتقال.

2. من أين يمكنني الحصول على معلومات عن البلدان الأخرى التي يمكنني الانتقال إليها مع أسرتي؟

إذا كنت تفكر في الانتقال مع أسرتك، فابدأ بما يلي:

- المعلومات الرسمية المتعلقة بهيئة الهجرة/القنصلية في بلد المقصد.
- المنظمات الإنسانية ذات السمعة الطيبة (لتقديم التوجيهات بشأن الانتقال/إعادة التوطين)

كما يمكن لمقدم الخدمات القانونية أن يشرح لك كيف قد يؤثر الانتقال إلى مكان آخر على خيارات الهجرة إلى الولايات المتحدة. ويمكنك أيضاً الاطلاع على قائمة بمقدمي الخدمات الموثوق بهم من خلال زيارة الموقع الإلكتروني لـ MOIA على [nyc.gov/immigrants](https://www.nyc.gov/immigrants).

3. هل أنا مؤهل للمغادرة طوعاً باستخدام تطبيق CBP؟

وقد وصفت وزارة الأمن الوطني (Department of Homeland Security, DHS) تطبيق [CBP Home](https://www.cbp.gov/home) بأنه تطبيق متاح على الهواتف المحمولة، يمكن للأشخاص استخدامه لترتيب المغادرة الطوعية. ولا يتأهل الجميع لاستخدام هذا البرنامج.

والأهم من ذلك، أن هذا قرار مهم قد يؤثر على قدرتك على العودة إلى الولايات المتحدة في المستقبل. وقبل اتخاذ أي خطوات، ينبغي عليك التحدث مع محام متخصص في شؤون الهجرة أو ممثل معتمد لفهم كيفية تأثير ذلك على حالتك الخاصة.

الصحة

1. أين يمكنني الحصول على الدعم فيما يتعلق بخدمات الصحة النفسية؟

يمكنك الاتصال بخدمة [NYC 988](https://www.nyc.gov/988) (المعروفة سابقاً باسم NYC Well) للحصول على دعم مجاني وسري على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع:

- اتصل بالرقم 1-888-692-9355
- أرسل كلمة WELL في رسالة نصية إلى الرقم 65173
- تواصل عبر الدردشة عبر الإنترنت (موقع NYC 988)
- تتوفر خدمات الترجمة الفورية لأكثر من 200 لغة للمكالمات الهاتفية.

يرجى الاطلاع على الموارد الإضافية المتعلقة بالصحة النفسية المرفقة أدناه:

1. [مجموعة أدوات الصحة النفسية للمهاجرين غير المسجلين](#)
2. [موارد الصحة النفسية من منظمة Immigrants Rising](#)
3. [التعامل مع الضغوط المرتبطة بالهجرة](#)
4. [الصحة النفسية للمهاجرين: دليل مستنير للمهاجرين](#)
5. [دليل ARCCA التثقيفي حول جرائم الكراهية](#)
6. [خريطة إلكترونية للموارد المتاحة لضحايا التعذيب](#)

الخدمات الاجتماعية:

1. هل سيظل تأميني الصحي ساريًا؟

إذا كان تأمينك الصحي مقدمًا من خلال عملك، فعادةً ما تستمر تغطيتك طالما بقيت موظفًا، وطالما استمر صاحب العمل في تقديم التغطية لك .

ومع ذلك، إذا فقدت تصريح العمل وانتهت علاقتك الوظيفية، فمن المرجح أن ينتهي أيضًا التأمين الصحي المقدم من صاحب العمل .

تعتمد الأهلية للحصول على برنامج Medicaid وبرامج التأمين الصحي العامة المماثلة على الدخل، وتكوين الأسرة، والوضع القانوني للمهاجرين. إذا انتهى وضع الحماية المؤقتة (TPS)، فمن المرجح أن تفقد أهليتك لبعض البرامج. ومع ذلك، قد يظل بعض الأشخاص مؤهلين للحصول على:

- برنامج Medicaid للطوارئ.
- برامج الوصول إلى الرعاية الصحية على مستوى الولاية أو المستوى المحلي.
- التغطية لأفراد الأسرة المؤهلين (بما في ذلك الأطفال من مواطني الولايات المتحدة).

بالإضافة إلى ذلك، توفر مدينة نيويورك برامج للوصول إلى الرعاية الصحية بغض النظر عن الوضع القانوني للمهاجرين، بما في ذلك:

- برنامج [NYC Care](#) (الرعاية الصحية بتكلفة منخفضة أو مجانًا للمقيمين المؤهلين في مدينة نيويورك)
- برنامج Emergency Medicaid للخدمات الطبية العاجلة

يمكن أن يساعدك [التحدث مع مستشار في مجال المزايا](#) أو مقدم خدمات قانونية على فهم البرامج التي قد تكون أنت أو أسرته مؤهلين لها في حال انتهاء صلاحية وضع الحماية المؤقتة (TPS).

2. هل يمكن لأسرتي الحصول على برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP) وغيرها من الإعانات؟

الأفراد الحاصلون على وضع الحماية المؤقتة (TPS) من هايتي أو سوريا [غير مؤهلين للحصول على برنامج المساعدة الغذائية التكميلية \(SNAP\) أو معظم الإعانات العامة الفيدرالية الأخرى.](#)

ومع ذلك، لا يؤثر هذا القرار على الإعانات المخصصة [للأفراد المؤهلين الآخرين في أسرتك:](#)

- لا ينبغي وقف الإعانات المخصصة للأفراد المؤهلين في الأسرة ذات الوضع المختلط لمجرد أن أحد الوالدين فقد وضع الحماية المؤقتة (TPS) أو أصبح غير مسجل.

○ يمكن للأسر ذات الوضع المختلط الاستمرار في تلقي إعانات برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP) وغيرها من الإعانات إذا كان أفرادها مؤهلين بشكل فردي.

- قد يُطلب منك الإبلاغ عن التغييرات في الدخل أو معلومات الأسرة، لكن فقدان وضع الحماية المؤقتة (TPS) وحده لا ينبغي أن يؤدي إلى وقف الإعانات المخصصة للأطفال أو أفراد الأسرة المؤهلين.

3. هل لي حقوق وحماية في مجال السكن في حال فقدت وضعي القانوني؟

في مدينة نيويورك، لا يجوز التمييز ضدك في مجال السكن بسبب وضعك القانوني الفعلي أو المتصور فيما يتعلق بالهجرة.

- يُعد من غير القانوني أن يرفض الملاك أو مقدمو خدمات السكن الآخرون بيع أو تأجير أو إيجار مسكن — أو أن يفعلوا ذلك بشروط أو أحكام أو امتيازات مختلفة — بسبب الوضع القانوني للشخص فيما يتعلق بالهجرة أو أصله القومي. إذا كنت تعتقد أنك تعرضت للتمييز بسبب وضعك كمهاجر، فاتصل بلجنة حقوق الإنسان في مدينة نيويورك.
- بموجب قانون الحق في الاستعانة بمحام في مدينة نيويورك، يحق لجميع المستأجرين، بغض النظر عن وضعهم، الاستعانة بمحام عند مواجهة إجراءات الإخلاء في محكمة الإسكان أو الإجراءات الإدارية التابعة لهيئة الإسكان بمدينة نيويورك "NYCHA".

4. هل سيتم إنهاء قسيمة السكن الخاصة بي؟

لا يؤدي فقدان وضع الحماية المؤقتة (TPS) إلى إنهاء المساعدة السكنية تلقائيًا، ولكنه يؤثر على الأهلية للحصول على قسائم السكن اعتمادًا على أسرتك وقواعد البرنامج. إذا لم يكن لأي من أفراد الأسرة وضع هجرة مؤهل، فإن المساعدة السكنية معرضة لخطر الإنهاء.

قد تتمكن الأسر التي لا يزال أحد أفرادها يتمتع بوضع هجرة مؤهل من الاستمرار في تلقي المساعدة السكنية، على الرغم من أن المزايا ستخف. يتعين على سلطات الإسكان تقديم إشعار ويمكنها تقديم خيارات الاستئناف أو المراجعة قبل إنهاء المساعدة.

اتصل بموظف خدمة الإسكان المسؤول عن حالتك للاستفسار عن كيفية تأثر مزاياك. تحدث مع مستشار قانوني أو مدافع عن حقوق الإسكان تثق به قبل اتخاذ أي قرارات أو التوقيع على أي مستندات.

5. هل يمكنني التقدم بطلب للحصول على سكن عام إذا فقدت وضعي القانوني؟

تقدم مدينة نيويورك بعض البرامج المتعلقة بالإسكان التي يمكن للأشخاص التقدم إليها بغض النظر عن وضعهم القانوني، بما في ذلك سحوبات الإسكان الميسور التكلفة من خلال NYC Housing Connect (قد يُطلب تقديم دليل قابل للتحقق من الدخل القانوني)، والمأوى الطارئ، وخدمات منع الإخلاء.

ومع ذلك، فإن معظم برامج الإسكان الممولة من الحكومة الفيدرالية، مثل الإسكان العام التابع لـ NYCHA وقسائم البند 8، تشترط أن يكون لدى فرد واحد على الأقل من أفراد الأسرة وضع هجرة مؤهل.

تختلف قواعد الأهلية باختلاف البرنامج، لذا من المهم التحدث مع مقدم خدمات الإسكان أو الخدمات القانونية حول الخيارات الفردية. يمكنك أيضًا زيارة الموقع access.nyc.gov للحصول على مزيد من المعلومات حول المزايا الأخرى.

- برنامج (the City Fighting Homelessness and Eviction Prevention Supplement, CityFHEPS) أو ملحق المدينة لمكافحة التشرد ومنع الإخلاء، هو برنامج للمساعدة في دفع الإيجار يهدف إلى مساعدة الأفراد والأسر في العثور على سكن والحفاظ عليه.
 - إذا فقدت وضع الحماية المؤقتة (TPS) ولم تكن تتمتع بأي وضع آخر مؤهل، فقد لا تكون مؤهلاً بعد الآن للاستفادة من البرنامج.

○ إذا كنت بحاجة إلى مساعدة إضافية، فاتصل بمركز اتصالات المساعدة في الإيجار عبر الرقم الواحد لإدارة الخدمات الاجتماعية (DSS) على 718-557-1399.

- ومع ذلك، يمكن للأسر ذات الوضع المختلط الاستمرار في تلقي المزايا والتقدم بطلب للحصول عليها. بالنسبة إلى الأسر المختلطة، تُحسب المساعدة في الإيجار بناءً على أفراد الأسرة الذين يتمتعون بوضع هجرة يؤهلهم للحصول على المساعدة المالية في الإيجار.
- إذا كان بعض أفراد الأسرة مؤهلين والبعض الآخر غير مؤهل، فستتلقى مساعدة جزئية (يُشار إليها باسم "المساعدة التناسبية") في الإيجار.

تذكير

تختلف ظروف كل فرد عن الآخر. ينبغي على المهاجرين المقيمين في نيويورك التماس المساعدة القانونية من محامٍ متخصص في شؤون الهجرة موثوق به أو من ممثل معتمد لدى وزارة العدل (DOJ) للاستفسار عن الخيارات المتاحة أمامهم. اتصل بخط المساعدة القانونية الخاص بشؤون الهجرة في مدينة نيويورك على الرقم 1-800-354-0365 لطرح الأسئلة والحصول على إحالات إلى الخدمات القانونية. هذا الرقم مجاني وسري ومتاح بلغتك.